

#### PROPOSAL FOR THE PUBLICATION

OF

### A NEW ENGLISH DICTIONARY,

BY THE

#### PHILOLOGICAL SOCIETY.

A YEAR ago the Philological Society determined to form a collection of words hitherto unregistered in the Dictionaries of Johnson and Richardson, with a view of publishing a supplementary volume, which might be used with either of those works. A committee was appointed, circulars were issued. and the public as well as members of the Society were invited to take part in the work. The result has been, that upwards of 100 collectors have voluntarily given their services, and more than 160 works and parts of works have been submitted to examination upon a uniform system. The success of the experiment was so encouraging, that some members of the Society, unwilling that the energies thus brought into play should be expended in the production of a work necessarily of a subordinate and imperfect character, strongly urged the propriety of extending the scheme to the compilation of a new and more Scientific Dictionary than any at present existing. This proposal was, after much deliberation, entertained and accepted, and the Philological Society, at its meeting of January 7, 1858, resolved that, instead of the Supplement to the standard English Dictionaries, then in course of preparation by the Society's Unregistered Words

Committee, a New Dictionary of the English Language should be prepared under the authority of the Philological Society. The work has been placed by the Society in the hands of two Committees; the one Literary and Historical, consisting of the Very Rev. the Dean'of Westminster, F. J. Furnivall, Esq., and H. Coleridge, Esq., Secretary; and the other Etymological, consisting of Hensleigh Wedgwood, Esq., and Professor Malden; and the former of these Committees will edit the Dictionary and direct the general working of the scheme. Arrangements for the publication of the work in 5s. Parts have been made with Messrs. Trübner and Co., of Paternoster Row.

The object of the present Prospectus is twofold: first, to lay before the public, as concisely as possible, the main outlines of the plan upon which the New Dictionary will be constructed, and to ask from that public such further help in the reading and noting of books as will enable the plan to be carried out satisfactorily; and, secondly, to furnish our contributors with such a system of rules as will direct them to the principal points to be attended to in perusing and analysing the books they may undertake, and also ensure general uniformity in the results arrived at. It will of course be understood that we cannot, within the limits of a mere circular like the present, do more than state the conclusions at which we have arrived, without attempting to enter into any arguments in. their behalf, or any refutations by anticipation of possible objections. The whole subject will be most naturally and conveniently discussed in the preface to the work itself, and we must reserve our defence, if any be thought necessary, until that appears. Those who may wish for further satisfaction as to our lexicographical creed, than what can be gathered from this Prospectus, are referred to the Dean of Westminster's Essay "On some Deficiencies in our English Dictionaries," which leaves no important portion of the subject unnoticed.

I. We may begin then by stating that, according to our view, the first requirement of every lexicon is, that it should contain every word occurring in the literature of the language

it professes to illustrate. We entirely repudiate the theory, which converts the lexicographer into an arbiter of style, and leaves it in his discretion to accept or reject words according to his private notions of their comparative elegance or inclegance. In the case of the dead languages, such as Greek, no lexicon of any pretensions would omit the ἄπαξ λεγόμενα of Lycophron, or the experimental coinages of Aristophanes and the other comedians; and as we are unable to perceive any difference between a dead and living language, so far as lexicographical treatment is concerned, it follows that we cannot refuse to admit words into the Dictionary which may not be sanctioned by the usage of more than one writer, or be conformable in their structure to our ideas of taste. However worthless they may be in themselves, they testify to a tendency of language, and on this account only, if on no other, have a distinct and appreciable value.

II. We admit as authorities all English books, except such as are devoted to purely scientific subjects, as treatises on electricity, mathematics, &c., and works written subsequently to the Reformation for the purpose of illustrating provincial As soon as a standard language has been formed, which in England was the case after the Reformation, the lexicographer is bound to deal with that alone; before that epoch, however, the English language was in reality another name for the sum of a number of local languages, all exhibiting the English type as opposed to the Saxon, and therefore all equally entitled to notice as authorities in the formation of a Dictionary. At the same time we reserve to ourselves a discretion of deciding, in doubtful cases, what shall or shall not be deemed a Dictionary authority, -a discretion which from special causes may often be required and usefully exercised without at all infringing on the generality of the principles we have just laid down.

III. The limits of quotation in point of time are next to be fixed. We have decided to commence with the commencement of English, or, more strictly speaking, with that definite appearance of an English type of language, distinct from the preceding semi-Saxon, which took place about the end of the reign of Henry III. Of course this, like every other line of demarcation, is hard to draw, and occasions a few apparent incongruities, some of the books included in our thirteenth-century list retaining much more of their Saxon matrix than others; but on the whole it would be difficult, if not impossible, to fix the limit lower down without excluding books which it would be most undesirable to lose.

IV. In the treatment of individual words the historical principle will be uniformly adopted;—that is to say, we shall endeavour to show more clearly and fully than has hitherto been done, or even attempted, the development of the sense or various senses of each word from its etymology and from each other, so as to bring into clear light the common thread which unites all together. The greatest care will also be taken to fix as accurately as possible, by means of appropriate quotations, the epoch of the appearance of each word in the language, and, in the case of archaisms and obsolete words, of their disappearance also; and the limits of the various phases of meaning exhibited by each individual will be defined, as far as possible, in like manner and by the same means.

V. Lastly, in the Etymological department of our work, where, as is well known, there is the most pressing need for improvement, we shall, in addition to the proximate origin of each word, exhibit several of its affinities with the related languages for the sake of comparison, always including that language which seems to present the radical element contained in the word in its oldest form. Examples illustrating our meaning will be found in the sequel, pp. 12–17.

The same principle of volunteer cooperation will apply to this portion of our work as to the other, and the labours of any contributors who may be willing to send in suggestions as to difficult etymologies, or emendations of those already in the Dictionaries, or lists of words illustrating any philological laws, such as those of letter-change, will receive every consideration.

And such contributions as the Etymological Committee shall deem worthy of insertion, in cases where there is room for a fair difference of opinion, a'though they may not themselves adopt the views therein propounded, will in all cases be distinguished by the initials of the contributors. It may be added here, that the following gentlemen have kindly consented to aid the Etymological Committee by their advice and assistance in doubtful cases:—The Lord Bishop of St. David's, Sir F. Madden, Professor Key, Professor Goldstücker, Thos. Watts, Esq., Rev. J. Davies, Professor Siegfried, Dr. Halbertsma, M. de Haan Hettema, &c.

. We must now recur to the Literary and Historical portion of our work, in order to state the points on which we ask for help. The periods into which our language may, for philological purposes, be most conveniently divided, are three:—1. From its rise, cir. 1250, to the Reformation—of which the appearance of the first printed English translation of the New Testament in 1526 may be taken as the beginning. 2. From the Reformation to Milton (1526-1674, the date of Milton's death). 3. From Milton to our own day. As a general rule, we desire to give instances of the use of every word in each of these periods, or in as many of them as it occurs in, besides noting all changes of sense, &c.,—though, considering the unequal importance of different words, we reserve to ourselves the discretion of diminishing or increasing the number of quotations to be given under any word. In order, therefore, to carry out our desire, and recollecting that we have to catch every word on its first appearance in our literature, we shall shortly issue an alphabetical list of all A.D. 1250-1300 words. We shall then ask our contributors to read among them all the printed books of the remainder of the first period, viz. 1300-1526, the fourteenth-century literature being taken first; each contributor giving us extracts containing both the new and the obsolete words occurring in the particular books taken by him that fall within our rules hereinafter given.

For the period 1526 to Milton, we shall ask each contributor for a quotation for every word, phrase, idiom, &c., in his book that does not occur in the Concordances to the Bible and Shakspere, or that to the Bible only, if the Shakspere Con-

cordance be unprocurable\*. It is true that this plan will fail to give the earliest use of those few words which, though used in the Bible or Shakspere, yet were first used by some of the earlier writers of the interval between 1526 and Shakspere; but the universal accessibility of Cruden's Concordance, as one of the bases of comparison, presents advantages too great, as our former experience has taught us, to be lightly overlooked; and we must trust to the vigilance of our contributors to supply this unavoidable defect in our scheme.

For the period from Milton to the present day, we shall after a time issue a list of Burke's words, and ask for a quotation from the modern writers for all words, &c. not in the list.

In the mean time, however, contributors who may prefer to work at the 18th or 19th century literature will render us invaluable service by a careful analysis of the works of any of the principal writers, extracting all remarkable words, and all passages which contain definitions or explanations, or which, by reason of their intrinsic merit, are specially eligible as illustrative quotations. We have not given a list of these writers, as their names must be familiar to all; but Wordsworth, Scott, Coleridge, Southey, Tennyson, Ruskin, Macaulay, and Froude may be mentioned as pre-eminently important.

And in each period we shall ask all our contributors to give us extracts for words now obsolete, in order that we may, by comparing such extracts, ascertain the last appearance in our literature of every such obsolete word.

From the foregoing it will be seen that the work in which our contributors may help us at once is—

- I. Agreeing to take a 1300-1526 book, and reading it till our Index for the period 1250-1300 comes out; then making the extracts for the new words, &c. in it.
- II. Agreeing to take any work comprised in the period 1526-Milton, and extracting forthwith all passages con-

<sup>\*</sup> Messrs. Bickers and Bush, 1, Leicester Square, sell it new in cloth at 26s. 6d.

taining words, senses of words, and phrases, not in the Bible or Shakspere.

III. Agreeing to take one of the principal 18th or 19th century writers, and extracting words and passages in the manner mentioned above.

And further we shall gladly receive, 1st, any well-considered definitions of words; and 2nd, any well-considered distinctions of words from the synonyms with which they are likely to be confounded.

A few practical remarks may be added in conclusion. Two great obstacles have to be encountered during the early part of the work, which nothing but the earnest cooperation of those who have knowledge, and of those also who have leisure, will suffice to overcome. In the first place, the difficulties of the language, in which the early romances, &c. are written, will, we fear, operate to deter many from rendering assistance, whose services would prove invaluable if employed on an Elizabethan author; and secondly, the excessive rarity of most of the books themselves, which form our authorities for this period, will exclude nearly all who cannot read them in the British Museum or the Bodleian, or some other large library, where alone they are likely to be found. Many poems and other pieces, a collation of which would be invaluable for such a work as this, still lie hid in MS. Others have been brought out by printing clubs of exclusive constitution, such as the Roxburghe and Abbotsford, or for private circulation only, and might, for all that the public in general is the better for them, just as well have remained in MS., being of course utterly unprocurable, except in great libraries, and not always there. We cannot but express an earnest hope that those who are qualified to assist us in this portion of our task (and there are many) will not hesitate to come forward at once, and save us from the necessity of delegating that, which no efforts of our own will enable us to accomplish by ourselves, to persons less fitted for this peculiar work.

We have endeavoured to include in the foregoing remarks all such information respecting the plan and theory of our

Dictionary as may enable the public to judge of its pretensions and claims to support. Mere typographical and editorial details respecting the size of the work, or the arrangement of the articles, must be made the subjects of a special communication: it would be obviously premature to speak decidedly on such points now, or to bind ourselves down to adopt a certain form, which subsequent experience might lead us to modify with advantage. All that is desired at present is to enlist the sympathies of the public on behalf of the work, and to bring, as far as possible, the scattered learning and energy which exists plentifully enough in this country, if it can be but effectually reached and addressed, to bear upon a common, and we may add national, object. At present it is abundantly clear, that England does not possess a Dictionary worthy of her language; nor, as long as lexicography is confined to the isolated efforts of a single man, is it possible that such a work should be written. We do but follow the example of the Grimms, when we call upon Englishmen to come forward and write their own Dictionary for themselves, and we trust that our invitation may be responded to still more effectually than theirs has been.

#### RULES AND DIRECTIONS FOR COLLECTORS,

as agreed upon by the Literary and Historical Committee.

[N.B. Etymological Contributors are referred to the separate Rules and Directions given in pages 11 & 12.]

Three Bases of Comparison are recognized:—

- 1 & 2. The Lists of Words for the earliest and the modern periods that the Committee issue.
- 3. The Concordances to the Bible and Shakspere for the period from the Reformation to Milton.

The following rules apply, mutatis mutandis, to all classes of Collectors alike.

#### RULES.

I. Extract from your Book quotations containing all the words, PHRASES, IDIOMS, and VARIETIES OF FORM in it that are now

obsolete, and all not occurring in your Bases of Comparison. [The former branch of the rule secures our having the latest, and the latter the earliest, usage of every word.]

- a. Of compound words, include all permanent or wedded compounds, as 'downfall,' 'sunbeam,' &c.; those which illustrate some grammatical figure (as tmesis), or which by reason of their metaphorical use or otherwise convey an idea different from that which the mere composition of their separate parts would give rise to, as "jackstraw," "nipfarthing," "bedsister," "time-honoured," "head-strong."
- β. Under phrases, include proverbs, and proverbial expressions, and idiomatic phrases like Daniel Rogers's "No is?" = "Is it not so?," \* Holland's (Sueton. 182) "heavy friend" = "foe," and Caxton's "such four as" = "four times as many as." And give parallels, where possible, from other languages.
- $\gamma$ . Under idioms, include disused syntactical combinations like Chapman's "was climbed" = "had climbed," Fuller's "satisfied in" = "satisfied as to," giving parallel instances as in  $\beta$ .
- δ. Under varieties of form, include all such orthographic varieties as tend to throw light on the etymology of a word, to illustrate some law of language (as metathesis), or which are in themselves specially remarkable. Thus 'avoutry' for 'adultery,' 'fersse' for 'fresh,' 'brid' for 'bird,' 'patrone' for 'pattern,' should be registered, while 'wode' for 'wood,' 'sunne' for 'sun,' are unimportant. Also all subforms or nebenformen, as 'awk' for 'awkward,' 'nig' for 'niggard,' and all forms denoting imperfect naturalization, as 'antidotum' for 'antidote,' and 'epocha' for 'epoch,' should be registered.
- II. Collectors are further requested to transcribe all passages falling under one or other of the heads following:
  - e. Passages which give an account of, or implicitly serve to mark, the first introduction of a word into the language, or first use of it in an entirely new sense.
  - ζ. Passages which consciously discuss or unconsciously reveal the etymology of a word, or the rationale of a name.
    - η. Passages which contain happy definitions or explanations.
- \* "Fornication is no mortal sin because there is no text of Scripture that saith so. 'No is?' What means that then of Paul, Col. iii. 5?"

- 6. Passages which serve to distinguish any word from the synonyms with which it is likely to be confounded, either by felicitous opposition or by avowed discrimination; and which assign to each the province which is properly its own.
- ι. Passages illustrating the earlier uses which words have now left behind them, and the successive modifications of meaning through which they have passed.

[See Examples, p. 12.]

#### MECHANICAL AND PRACTICAL REGULATIONS.

1. Each word or phrase should be written out with its quotation and reference on a separate half-sheet of note-paper, lengthwise, and on one side of the paper only.\*

[N.B. A ream of common note-paper costs 2s.; this should contain 600 separate sheets and 1200 half-sheets, thus admitting

of the registration of 1200 words at a trifling expense.]

It is most earnestly requested that this rule may be strictly and undeviatingly followed, its object being to enable the Editors to sort the various contributions at once into alphabetical groups, and so to prevent the accumulations of matter from becoming unmanageable.

- 2. The edition made use of should be stated once for all by written communication to the Secretary, and throughout adhered to; and in the references, page, chapter and section, and verse where existing, should be given.
- 3. An earlier edition of a work should be preferred to one more recent, where choice is practicable;—this, however, is merely intended as a general rule, and must be subject to the circumstances of each particular case.
- 4. In transcribing quotations the original spelling should always be preserved; and when any words are for brevity's sake omitted, the omissions should be designated by dots. Moreover, each quotation should be extensive enough'to carry a complete sense by itself: mere fragments of sentences enclosing a particular word are unintelligible and useless, and, in fact, are not quotations at all.
- 5. It is requested that all persons who may feel disposed to undertake any work or works will be kind enough to signify their intention to the Secretary of the Literary and Historical
- \* The exact method of transcription is shown by the specimen given at the back of p. 31.

Committee, and at the same time to mention the name or title of the work or works they may select for investigation, so that two persons may not be engaged in traversing the same ground. Also it is most earnestly requested that all Collectors who have already undertaken to peruse works for the Society, will, at their earliest convenience, forward their contributions to the Secretary, in order that progress may be made in methodizing and arranging the already large mass of material accumulated.

6. All communications for the Literary and Historical Committee are to be addressed to Herbert Coleridge, Esq., at his residence, 10 Chester Place, Regent's Park, N.W.

#### RULES AND DIRECTIONS FOR COLLECTORS,

as agreed upon by the Etymological Committee.

All persons who may feel desirous of contributing to the Etymological portion of the work are requested to direct their attention specially to the following heads of inquiry:—

1. The etymology of English words hitherto unexplained or wrongly explained.

As many etymologies can only be made to carry conviction to the mind by the collation of numerous instances, collectors will be at liberty to treat words in groups whenever they think that method advantageous.

It is also most important, whenever it can be done, to trace the radical element of each English word into that language where it still possesses vitality. Thus we may trace back our English 'mad' to the Skr. mad to be intoxicated, cf. Skr. madhu wine, mead,  $\mu \ell \theta v$ ; 'man' to the Skr. man to think, cf. manu; 'foot' to the Skr. pad to go; 'wind' to the Skr. vá (part. pres. vát, nom. ván, original form vânts) to blow; and 'day,' Skr. diva, to the verb div to shine. The Old-English welk and welew, Germ. welken, to fade or wither, are explained by the Finn walkia white, walawa whitish, walkaista to whiten; compare English walker a fuller or whitener of cloth, Ital. gualcare to full, Finn walkki, fullonium.

2. The formation of lists of English words illustrating the exact value or values, and the history, of the various prefixes and suffixes employed in our language, such as a-, be-, dis-, un-, -ly, -ling, -ing, &c. &c.

The lists should contain every English word having the prefix or suffix, and thus show, for instance, what words have the verbal un-, what the adjectival un-; whether be- has other values than a locative one and one of completion, &c. For suffixes, reference may be made to Mr. Wedgwood's discussion of -ly, Phil. Soc. Trans. 1856, p. 176; Prof. Key's paper on English Diminutives, ib. p. 219; and Mr. H. Coleridge's on -let, Phil. Soc. Trans. 1857, p. 93.

All communications for the Etymological Committee are to be addressed to the President, Hensleigh Wedgwood, Esq., 17 Cumberland Terrace, Regent's Park, London, N.W.

Examples illustrative of the preceding Rules.

I. a. COMPOUND WORDS.

Sun-stead = solstice.

"Now was it the season of the yeer past sun-stead in summer and neer unto the houre of noon-stead in the day, so as they journeyed in a way full of dust, when the sun was exceeding hot; and even now they began to feel thirst and weariness already."—P. Holland, Livie, p. 1193. (1600.)

Ship-road = harbour.

"That which looketh toward the South, is called according as it is in deed Naustathmos [namely a ship-rode or harbour], for it is able to receive a great number of ships."—P. Holland, Livic, p. 963. (1600.)

Lease-monger.

"I speak it not to flatter, but in reproach of those moneymongers, those lease-mongers, those canibals, that dishonor the citie wherein they dwell, but uprightly I speake it, that you may not thinke I raile upon mallice against any private man for any private quarrel." — Maroccus Extaticus, Percy Soc. (reprint), p. 19. (1595.)

TMESIS.

"Thurch feld and thurch wode hye geth All the winter long night\*."

Lay le Freine, v. 139. (14th cent.)

I. β. Phrases.—Proverbs.

"Wel fist that wel flist, seith the wise."

Owl & Nightingale, v. 176. (13th cent.)

\* Quoted by Guest in Philol. Soc. Trans. vol. v. pp. 100, 101.

"In olde termys it is found,

He that lovythe me, lovythe my hound,

And my servaunt also."

Early Engl. Misc. (Warton Club) p. 62. (15th cent.)

IDIOMATIC PHRASES.

To con thanke = to give thanks.

"Wherfore the kyng coude hym moche thanke."

Caxton's Chronicle, c. 167. (1480.)

Strong death = violent death.

"The he (king Gowan) destroyed al this lond and the cristen peple that was in much Britayn so that no man was so hardy for to name God, and he that so dyd anone he was put to strong death."—1480. Caxton's Chronicle, c. 52.

To wipe a person beside a thing = to cheat him out of it.

"For if they by covin or guile be wiped beside their goods, so that no violence be done to their bodies, they ease their anger by abstaining from occupying with that nation until they have made satisfaction."—More's Utopia, translated by Raphe Robinson (1551), b. ii. c. 10 (vol. ii. p. 167 in Dibdin's reprint).

To keep true touch = keep good faith.

"The King (Edw. III.) in Council resolved to withdraw the Mart or Staple of Woolls from the Towns of Flanders, because that People, thô they received much Advantage thereby, had not kept true Touch with him."—1688. Barnes, Hist. of Edw. III. p. 472.

To save his bacon.

"He was resolved to take a course like the Soldier in Terence, to save his Bacon."—Translation of Milton's Defence of the People of England, ed. 1698, p. 561.

I. γ. IDIOMS.

Me tolth = they tell, i.e. reckon, account of.

"So that heymen of this lond, that of her blod come, Holdeth alle thulke speche that hii of hem nome; Vor bote a man couthe Frenche, me tolth of him wel lute."

Robert of Gloucester, p. 364. (13th cent.)

Such thirty = thirty times as many as.

"And natheles here ferde wox fast aboute wyde

For heo hadde such thritti men as were on the other syde."

Robert of Gloucester, p. 19. (13th cent.)

CONSTRUCTIONS.

Cleanse with (A.S. wið against) = cleanse from.

"Vor me (the owl) is lof to Cristes huse To clansi hit with fule muse (foul mouse)."

Owl & Nightingale, v. 609. (13th cent.)

#### I. δ. Nebenformen.

Hank == hanker.

"So frustrate of my purpose I fall into want, and where I hanked after plentie I have runne upon scarcitee."—Letters of Eminent Men (Camden Soc.) p. 71. (13th Sept. 1589.)

IMPERFECT NATURALIZATION.

Automaton.

"The other was the picture of a gentlewoman, whose eies were contrived with that singularitie of cunning, that they moved up and down of themselves, not after a seeming manner, but truly and indeed. For I did very exactly view it. But I believe it was done by a vice [see vis Cotgr.] which the Grecians call avróματον."—Coryat's Crudities, p. 254. (1611.)

"And now because these parts (the movers and the moved) are parts of one whole, we call the entire thing automatum or se movens or a living creature."—Sir Kenelm Digby, of Bodies, c. 23. p. 259. (1669.)

Criterion.

"Lastly, from this philosophy it is also manifest that sense is not the κριτήριον of truth concerning bodies themselves, if confidently pronouncing that these supposed qualities of bodies represented such by sense are merely phantastical things."—Cudworth's Intellectual System, p. 47. (1678.)

Precipice.

"I admired one thing very much in those vineyards, that they should be planted in such wonderful steepe places underneath the hils, where a man would thinke it were almost impossible for a labourer to worke, such is the *præcipitium* of the hill towards the descent."—Coryat's Crudities, p. 72. (1611.)

II. e. The first introduction of a word, directly or indirectly. Under-earth = subterranean.—For the latter the earliest authority quoted by Richardson is Bacon's Naturall Historie (1627), though it occurs in Burton's Anatomy of Melancholy, Part I. sec. 2. mem. 1. subs. 2. (1621.) "Philip the tetrarch of Trachonitis by casting chaff therein (into the Jordan) which was paid him again at Dan, first found out this *under-earth* passage."—Purchas's Pilgrims, p. 104, 2nd edit. (1614.)

Tulip.

"And now within these foure years (1578-82) there have been brought into England from Vienna in Austria divers kinds of flowers called *Tulipas*."—Hakluyt's Voyages, vol. ii. p. 165, ed. 1598.

Humiliate, Civilization.

"I asked him (Johnson) if humiliating was a good word. He said he had seen it frequently used, but he did not know it to be legitimate English. He would not admit civilization, but only civility."—Boswell's Johnson, ætat. 63. (1772.)

#### II. ζ. Ετγμοιοσγ or rationale of a name.

Chirurgery.

"Chirurgery, therefore (as Angelus Bolognius in the prologe to his boke of the cure of externall ulcers, sayeth), is the moste aunciente, ye, the moste sure and excellente parte of the arte of medicyne, whiche worketh by handy operation. For the name thereof whiche was geven thereto by moste auncyent authores, signifieth nothynge elsse; for chirurgery is *Operatio Manualis*, that is, handye worke. Wherfore syth it is a parte of phisike, we can not so rightlye name it in Englishe, as to call it the handye worke of medicine."—1565. John Halle, An Historiall Expostulation, Percy Soc. reprint, 1844, p. 41.

### II. η. DEFINITIONS OR EXPLANATIONS.

Kerne.

"Kerne [see Macbeth] significth (as noble men of deep iudgement informed me) a shower of hell, because they are taken for no better than for rakehels, or the divels blacke gard, by reason of the stinking sturre they keepe, wheresoever they be."—1574.

R. Stanihurst, Description of Ireland in Holinshed (2nd edit.), ch. 8.

Insect.

"You may understand by *insect*, 'life in sections'—diffused generally over the parts."—Coleridge, Table-talk (3rd edit. 1854), p. 62.

II. θ. Synonymous Words.

Symulacres and Ydoles.

"But betweene Symulacres and Ydoles is a gret difference. For Symulacres ben ymages made aftre lyknesse of men or of women, or of the sonne or of the mone, or of ony best, or of ony kyndely thing; and Ydoles is an ymage made of lewed wille of man, that man may not fynden among kyndely thinges; as an ymage, that hathe 4 hedes, on of a man, another of an hors, or of an ox, or of sum other best, that no man hathe seen aftre kyndely disposicioun."—1366. Sir John Maundevile, Voiage and Travaile, reprint, 1839, p. 164.

Keenness and Subtlety.

"Few men of genius are keen, but almost every man of genius is subtle. If you ask me the difference between keenness and subtlety, I answer that it is the difference between a point and an edge. To split a hair is no proof of subtlety, for subtlety acts in distinguishing differences, in showing that two things apparently one are in fact two; whereas to split a hair is to cause division, not to distinguish difference."—Coleridge, Table-talk, p. 148.

Fancy and Imagination.

"The fancy brings together images which have no connection natural or moral, but are yoked together by the poet by means of some accidental coincidence; ..... the imagination modifies images and gives unity to variety; it sees all things in one, il più nell' uno."—Id. ibid. p. 327.

"The fancy sees the outside, and is able to give a portrait of the outside, clear, brilliant, and full of detail.

"The imagination sees the heart and inner nature, and makes them felt; but is often obscure, mysterious, interrupted in its giving of outer detail."—Ruskin, Modern Painters, vol. ii. pp. 157, 158.

II. c. EARLIER MEANINGS.

Undo =preach, expound.

"The Nychodemus to hym [Christ] come
At one tyme by ny;te,
To lerny;

And he *ondede* hym cristendom." cir. 1320. W. de Shorcham's Poems. Percy Soc. p. 79.

Biddings = commandments.

"In heven shall dwelle alle cristen men
That knowe & kepe Goddes byddynges ten."
eir. 1450. Speculum Xtiani. (W. de Machlin.)

Paramour (in a good sense).

"To his moder then gan he [Christ] say,
'For this mylke me muste day,
It is myn kynde therwith to play,
My swete moder, myn paramour.'"

Songs and Carols from a 15th cent. MS., Warton Club, 1856, p. 48.

# List of the Printed Literature of England belonging to the period 1250-1526+.

[N.B. Those works marked with an asterisk are already undertaken.]

13th Century.

- \*Geste of Kyng Horne. (Bannatyne Club and Ritson's Rom.) By Mr. H. Coleridge.
- \*Owl and Nightingale. (Percy Society and Roxburghe Club.) By Mr. Furnivall and Mr. H. Coleridge.
- \*Havelok the Dane. (Roxburghe Club.) By Mr. H. Coleridge.
- \*Moral Ode, and Satire on the Monastic Profession (Land of Cokaygne), in Hickes's Thesaurus, part 1. pp. 222, 231. By Mr. Furnivall.
- \*Political Songs, temp. Henry III. and Edward I. (Camden Society.) By the Rev. W. H. Herford.
- \*Specimens of Lyric Poetry, temp. Edward I. (Percy Society.) By Mr. M'Ewan.
- \*The earlier pieces in Ritson's Ancient Songs. By Mr. Harrison.
- \*Dialogue between the Soul and Body. Appendix to Mapes's Poems (Camden Society), p. 334. By the Rev. J. Eastwood.
- \*Robert of Gloucester's Chroniele, 1297-1300. Ed. Hearne. By Mr. H. Coleridge.
- \*Proverbs of Hendyng in the Reliquiæ Antiquæ. By Mr. H. Coleridge.
- † The age of many of the Romances cannot be accurately fixed. Some short Poems, &c. are omitted; but we believe the List will be found, in the main, complete and correct.

\*Legend of St. Brandan. { Probably both by Robert of Gloucester. \*Life of Beket. { (Percy Society.) By the Rev. J. Eastwood.

\*Fragment on Popular Science from the Early English Metrical Lives of Saints, in 'Popular Treatises on Science,' ed. Wright. By Mr. H. Coleridge.

\*Kyng Alysaunder? In Weber's Metrical Romances, vol. i. By Mr. H. Coleridge.

\*Life of St. Margaret, and Creed of St. Athanasius. Hickes's Thes. part i. pp. 224, 233. By Mr. Furnivall.

#### 14th Century.

\*Harrowing of Hell. Edited by Collier and by Halliwell. By Mr. Jackson.

\*Sir Tristrem, ed. Scott. By the Rev. W. L. Blackley.

\*The Romances in Weber's Metrical Romances, except Kyng Alysaunder. By the Rev. R. F. Littledale.

The Romances in Ritson's Metrical Romances (except Sir Launfal and the Erle of Tholous, K. Horn, and the Knight of Courtesy).

\*Elegy on Death of Edward I., 1307, given in Warton's History of English Poetry, vol. i, p. 92, ed. 1840. By Mr. Jackson,

\*Syr Degarré.

\*Guy of Warwick,

\*Arthur and Merlin. > (Abbotsford Club.) By Mr. M'Ewan.

\*Roland and Vernagu.

\*Sir Otuel.

\*The Thornton Romances, (Camden Society.) By the Rev. J. Eastwood,

\*The English version of Grosthead's Castle of Love, Ed. Halliwell.

By Mr. Weymouth, (Also printed by the Caxton Society.)

Robert of Brunne, 1338. Ed. Hearne.

Syr Tryamoure,

\*Romance of Octovian, (Percy Society.) By the Rev. J. R. Major. \*The Sevyn Sages.

\*Poem of Times of Edward II, (Percy Society.) By the Rev. T. H. Campbell.

\*The Morte Arthure. Ed. Halliwell. By Mr. Weymouth.

\*Maundevile's Voiage and Travaile, 1366. Ed. Halliwell. By Mr. Daldy.

\*Piers Ploughman. Ed. Wright. By the Rev. L. W. Jeffray.

\*The Wycliffite Versions of the Scriptures. (Ed. Madden & Forshall.)
The N. T. by the Hon. and Rev. S. Lawley, and the O. T. by
the Rev. J. Eastwood.

Wyelif's Two Treatises against the Friars. (Ed. James.)

- Wieket,

\* Three Traets. (Ed. Todd.) By Mr. Jackson.

\*Chaucer. By Dr. Körner.

Gower.

\*Minot's Poems, temp. Edward III. Ed. Ritson. By the Rev. J. Davies. Syr Gawayne and the Grene Knight, temp. Richard II. (Bannatyne Club.)

\*Sir Amadas, \quad \text{In Robson's Three Romances. (Camden

\*The Avowyng of Arthur. Society.) By the Rev. W. L. Blackley.

\*William and the Werwolf, 1350. (Roxburghe Club.) By Mr. M'Ewan. William de Shoreham, temp. Edward II. Percy Society (Kentish).

\*Sir Beves of Hamtoun. (Maitland Club.) By Mr. H. Coleridge.

Romanee of the Sowdane of Babyloyne, and Sir Ferumbras. (Rox-burghe Club.)

\*The Azenbite of Inwyt. 1340. Roxburghe Club (Kentish). By Mr. Furnivall.

John Audelay's Poems. Percy Society (Shropshire).

\*Orfeo and Heurodis, in Laing's Select Remains of the Ancient Popular Poetry of Seotland. By Mr. M'Ewan.

Purvey's Remonstrance addressed to Parliament in the year 1395, Blind Harry?

Barbour.

\*The Alliterative Poems in Warton's History of English Poetry, sect. 10. By Mr. Jackson.

Florice and Blanchflour, in Hartshorne's Ancient Metrical Tales.

\*Alliterative Poem on the Deposition of Richard II. (Camden Society.) By the Rev. J. Eastwood.

\*Dialogue between the Body and Soul, Appendix to Mapes's Poems (Camden Society), pp. 340, 346. By the Rev. J. Eastwood.

\*Sir Penny. Ibid. p. 359. By the Rev. J. Eastwood.

Bishop Pecoeke's Repressor.

Trevisa's Translation of Hygden's Polycronicon, 1387. (Caxton, 1482; Wynkyn de Worde, 1485.)

Hampolo's Devout Meditacyon. (Wynkyn de Worde, 1507.) Together with the Extracts from the Pricke of Conscience in the Archæologia, vol. xix.

Tundale's Visions and other pieces. Ed. Turnbull.

\*Political Songs, temp. Edward II. (Camden Society.) By the Rev. J. Eastwood.

\*Buke of Alexander the Great? (Bannatyne Club.) By Mr. M'Ewan.

\*Chevalere Assigne or Knight of the Swan. (Roxburghe Club.) By Mr. McEwan.

Extracts from an old Medical MS. cir. 1350. Archæol. vol. xxx.

\*Various Pieces in the Percy Reliques. By Mr. Highton.

\*The Romance of Lancelot du Lak. (Maitland Club.) By Mr. M'Ewan.

\*Robert of Cysille. (Halliwell's Nugæ Poeticæ.) By Mr. Jackson. Various Pieces in the Reliquiæ Antiquæ.

The English Documents in Rymer's Fædera, commencing with the first which belongs to the year 1368, in tom. vii.

Trevisa's Translation of Bartholomæus de Glanvilla De Proprietatibus Rerum. 1398. (Wynkyn de Worde. N. D.,)

#### 15th Century.

Walton's Boethius, 1410; printed at Tavistock, 1525.

Brampton's Paraphrase of the 7 Penitential Psalms, 1414. (Percy Society.)

\*Poems of Dan John Lydgate. (Percy Society.) By the Rev. J. R. Major.

\*Occleve, 1420. \*Lydgate, 1430. By Mr. Knight.

King James I. (of Scotland). The Quair in Chalmer's Poetical Remains of the Scotch Kings.

\*Coventry Mysteries. (Shakspere Society.) By the Rev. J. East\*Chester Plays.

\*Towneley Mysteries. By Mr. Paine.

Romance of Athelstan, in the Reliquiæ Antiquæ.

Poem on Freemasonry. Ed. Halliwell.

\*Robert the Devyll. (T. Herbert, 1798.) By Mr. Paine.

\*Sir Eger, Sir Grahame and Sir Graysteel in Laing's Early Metrical Tales. By Mr. M'Ewan.

\*Torrent of Portugal. Ed. Halliwell. By Mr. Jackson.

Sir Gowther in Utterson's Select pieces of Early Popular Poetry.

Metrical Lives of Saints. 1443. (Roxburghe Club.)

Chester Mysteries. (Surtees Society and Roxburghe Club.)

Wyntown's Chronicle, 1420-4.

\*Ancient Mysteries from the Digby MS. (Abbotsford Club.) By Mr. M'Ewan.

Chronicon Vilodunense. 1420. Ed. Black.

Judicium—a Pageant.

\*Alliterative Romance of Alexander. By Mr. M'Ewan. Gesta Romanorum. Old English version. Club.)

La Morte d'Arthur (Henry VII.).

Metrical Life of St. Katharine. In Halliwell's Contributions to Early Tale of Knight and his Wife. | English Literature.

The English Books printed by Caxton, 1468-90, a list of which is given in Dibdin and Ames's Typographical Antiquities of Great Britain—except the Polycronicon, which belongs to the 14th Century.

> N.B.—The Translations printed by Caxton of Cicero's Treatises on Old Age and Friendship, and the Chronicle of Englande, have been undertaken by Mr. H. Coleridge.

> The following accessible reprints of three of Caxton's works may be noticed :-

> \*The History of Reynard the Fox. (Percy Society.) By the Rev. J. R. Major.

The Morte d'Arthur. Ed. Southey.

The Game of The Chesse. (Reprint, 1855.)

\*Caxton's Ovid's Metamorphoses, printed from the MS. by the Roxburghe Club. By Mr. H. Coleridge.

Dunbar's Poems, 1470.

\*Robert Henryson. Moral Fables of Æsop the Phrygian, and other Poems. (Maitland Club.) By Mr. M'Ewan.

Campeden's Translation of Sidracke (Henry VI.), printed in 1510. Thomas Chester's Sir Launfal and the Erle of Tholous. (In Ritson's Metrical Romances.)

\*Warkworth's Chronicle. By Mr. H. Coleridge.

\*Historie of the Arrival of Edward IV. (Camden Society.) By Mr. Gibbs.

\*Boke of Curtasye. (Percy Society.) By the Rev. J. Davies. Harding's Chroniele, 1470.

\*The Anturs of Arthur at Tarne Wathelan (Camden Society). and in Sir F. Madden's Sir Gawayne (Bannatyne Club). By the Rev. W. L. Blackley.

In Sir F. Madden's Sir Golagrus and Gawayne. Sir Gawayne and the Carle of Carlysle. | Gawayne.

\*Fenn's Paston Letters. By Mr. Humphreys.

\*Capgrave's Chronicle. By the Rev. F. Hingeston.

Ritson's Ancient Songs.

Pieces of Ancient Popular Poetry.

\*—— Robin Hood. By the Rev. R. F. Littledale.

Siege of Rouen, in the Archæologia, vols. xxi. and xxii.

Laing's Popular Poetry of Scotland.

Songs, &c. Ed. Wright; published by Pickering.

Wyl Bucke's Testament. Ed. Haslewood.

John Kay's History of the Sieges of Rhodes (Edward IV.), printed 1506.

Norton's Ordinall, 1477. Printed in Ashmole's Theatrum Chemicum, Lond. 1652, 8vo. p. 6.

\*Various Pieces in the Percy Reliques. By Mr. Highton.

\*Ripley's Compound of Alchemie, 1471. Printed in 1591, and reprinted in Ashmole's Theatrum Chemicum, p. 107.. By a Member of the Philological Society.

Political Ballads in the Archæologia, vols. xxi. and xxix.

Juliana Barnes on Hawking, Hunting and Heraldry, 1481. Printed at St. Albans in 1486, and by Wynkyn de Worde in 1496, and elsewhere.

Bradshaw's Life of St. Werburgh. (Pynson, 1521.)

Fabyan's Chronicle, 1494.

Kalendar of Shepherds. Translated about 1480, printed by Wynkyn de Worde in 1497.

Dives et Pauper—a Dialogue. (W. de W., 1496.)

Hawes's Poems.—The Passetyme of Plesure is printed by the Percy Society.

Walter's Poems. The Stately Tragedy of Guiscard and Sigismond. (Printed by Wynkyn de Worde, 1532, and by the Roxburghe Club.)

\*English Chronicle, temp. Edward IV. (Camden Society.) By Mr. Gibbs.

\*Cambriæ Epitome. Appendix to Mapes's Poems
(Camden Society), p. 349.

\*Sir Penny. Ibid. p. 361.

By the Rev.
J. Eastwood.

\*De Conjuge non Ducenda. Ibid. p. 295.

Alcock's Hill of Perfection. (Pynson, 1497; Wynkyn de Worde, 1497, 1501.)

Hylton's Ladder of Perfection. (Wynkyn de Worde, 1494.)

Hylton's Devout Book. (Pynson, 1506.)

Lives of the Fathers. (Wynkyn de Worde, 1495.)

The Doctrynall of Good Servauntes. (Wynkyn de Worde and

The Boke of the Maid Emlyn. Percy Society.)

Songs and Carols from a 15th Century MS. (Percy Society (part), and Warton Club (part).)

Early English Miscellanies from the Porkington MS. (Warton Club.)

\*Various Pieces in the Reliquiæ Antiquæ and Halliwell's Nugæ Poeticæ. By Mr. Jackson.

The Castell of Honour. (Wynkyn de Worde, 1506.)

Parlyament of Devylles. (Id. 1509.)

Historie of Jacob and his Twelve Sons. (Id. N. D.)

#### 16th Century to 1525.

Arnolde's Chronicle. 1502.

Barelay's Works.

\*Sir R. Guylford's Pilgrimage, 1506. Printed by the Camden Society. By Mr. Gibbs.

\*Sir David Lyndesay's Poems. By Mr. Humphreys.

Duncane Laider. Quoted in Warton, vol. ii. p. 483.

\*Skelton's Works. By the Rev. J. J. Smith.

Berners' Translation of Froissart.

Treatise on Husbandry. (Pynson, 1523.)

The several other English works, not previously mentioned in this List, printed by Pynson and Wynkyn de Worde before 1525, a full account of which may be found in Dibdin and Ames's Typographical Antiquities of Great Britain, vol. ii.

\*The Romance of Clariodus. (Maitland Club.) By Mr. M'Ewan. Holland's Buke of the Howlat. (Bannatyne and Abbotsford Clubs.) Various Pieces in the Reliquiæ Antiquæ.

\*Thoms's Early English Romances. By Mr. Price.

\*Gawin Douglas's Æneid. By the Rev. G. Munford.

The Knight of Courtesy in Ritson's Ancient Rom.

Cock Lorell's Bote. (Percy Society and Roxburghe Club.)

## List of Works of the Second Period (1526-1674) already undertaken.

Adlington's Apuleius. (By Mr. Sprange.)

Allen's (Cardinal) Admonition. (By Mr. Furnivall.)

Andrewes's Works. (By Mr. Hales.)

Austin's Meditations. (By the Rev. T. R. O'Flaherty.)

Ascham's Works. (By Mr. A. Valentine.)

Bacon's Works. (By Mr. Brodribb.)

Bale's Select Works. (Parker Society.) (By the Rev. C. Campbell.) Barris's Relation of Cochin China: translated by R. Ashley. (By

the Rev. J. Eastwood.)

Barrow's Sermons. (By Mr. J. Lubbock.)

Baxter's (R.) Catechizing. (By the Rev. J. V. Winter.)

—— Treatise on Infant Baptism. (By a Lady.)

Baxter's (N.) Translation of Calvin's Sermons on Jonah. (By the Rev. Dr. Smith.)

Becon's Works. (By Mr. J. Furnivall.)

Berners's Golden Boke of M. Aurelius. (By the Rev. W. C. Bromehead.)

Bradford's Works. (By Mr. Hart.)

Brende's Quintus Curtius. (By Mr. Luff.)

Sir Thomas Browne's Works. (By Mr. Roberts.)

Bland's Soldier's March to Salvation. (By the Rev. J. Eastwood.)

Boys's Works. (By the Rev. T. R. O'Flaherty.)

Burton's Anatomy of Melancholy. (By Mr. H. Coleridge.)

Browne's Pastorals. (By a Friend.)

Camden Society's Publications:—

Bull of Pope Innocent XIII.

Chronicle of Rebellion in Lincolnshire.

Kemp's Nine Daies Wonder.

Letters of Eminent Men.

Machyn's Diary.

Polidore Vergil.

Cary's Palæologia Chronica. (By Mr. Roberts.)

Chapman's Iliads of Homer. (By Mr. Bowman.)

— Hymns of Homer and Georgics of Hesiod. (By Mr. Lightfoot.) Sir John Cheke's Translation of St. Matthew. (By Mr. Bell.)

Coryat's Crudities. (By Mr. W. C. Valentine.)

(By the Rev. J. Eastwood.)

Cotton's Montaigne's Essays. (By the Rev. J. Davies.)

Coverdale's Works. (By Dr. W. W. Webb.)

—— New Testament. (By Mr. Abbott.)

Cowley's Works. (By Mr. Jaffray.)

Cranmer's Works. (By Mr. Hart.)

Cromwell's Letters and Speeches. (By Mr. Hills.)

Samuel Danyel's Poems and Histories. (By the Rev. W. H. Herford.)

Donne's Works. (By Mr. Norman.)

Drayton's Polyolbion. (By Mr. Robinson.)

Drummond (of Hawthornden) Poems. (By the Rev. I. Taylor.)

Dekker's Whore of Babylon and Raven's Almanaek. (By the Rev. J. Eastwood.)

- Gull's Horn Book. (By Mr. Paine.)

Sir T. Elyot's Boke of the Governor. (By Mr. Harrison.)

—— Castle of Helth. (By Mr. Paine.)

Elizabeth's (Queen) Progresses. (By the Rev. G. Munford.)

Evelyn's Diary. (By Mr. J. Lubbock.)

Erasmus on ye Comune Crede. (By the Rev. J. Eastwood.) Queen Katherine Parr's Translation.

Farindon's Sermons. (By the Rev. S. Prince.)

Feltham's Resolves. (By the Rev. C. Campbell.)

Fenton's Historie of Guieciardine. (By the Rev. R. Hooper.)

Florio's Montaigne. (By the Rev. W. H. Herford.)

Fuller's Works. (By the Rev. J. J. S. Perowne.)

Fairfax's Tasso. (By the Rev. A. Barrett.)

Fox's Martyrs, vol. iii. ed. 1684. (By the Rev. I. Taylor.)

, pp. 674-874. ed. 1563. (By the Rev. Dr. Maitland.)

Gataker's Discussion on Transubstantiation. (By the Rev. W. R. Bailey.)

Gayton's Festivous Notes on Don Quixote. (By Mrs. Toogood.)

Gerarde's Herbal. (By the Rev. W. C. Bromehead.)

Gest's (Bp.) Treatise against the Privie Masse. \(\) (By the Rev.

——Hoole Pardon of Rome graunted by divers Popes. J. T. Toye.)

Golding's Ovid's Metamorphoses. (By Mr. Hotten.)

— Calvin's Sermons on Deuteronomy. (By Mr. Gregg.)

Gueuara's Epistles: translated by Hellowes. (By Mr. Hills.)

Grimald's Cicero de Officiis. (By the Earl of Ellesmere.)

Greene's Tracts and Dramatic Works. (By the Rev. J. Eastwood.)

A. Harsnet's Works. (By Mr. Norman.)

Hacket's Life of Archbishop Williams. (By the Rev. J. Davies.)

Hacket's Sermons. (By the Rev. L. P. Mercier.)

Hall's Ten Books of Homer. (By the Rev. C. Adams.)

Hall's Satires. (By Mr. Napier.)

Hakluyt's Voyages. (By Mr. Vaux.)

Harvey's (Gabriel) Works. (By Mr. Sprange.)

Haward's Eutropius. (By Mr. Paine.)

Holland's Ammianus Marcellinus. (By Mr. R. B. Peacock.)

- Livy. (By Mr. R. B. Peacock.)
- --- Plutarch. (By Mr. J. Clark.)
- Pliny. (By Mr. Kennedy.)
- Suetonius. (By the Rev. H. H. Holden.)
- —— Camden. (By Mr. Woodward.)
- --- Cyropædia. (By Lord R. Montagu.)

Harington's Ariosto's Orlando Furioso. (By Prof. G. L. Craik.)

— Metamorphosis of Ajax. (By Mr. H. Coleridge.)

Holinshed's Chronicles. (By the Rev. R. W. Church.)

Holme's (Randle) Academy of Arms. (By Mr. Bidlake.)

Howell's Londinopolis. (By the Rev. W. Denton.)

Howell's Letters. (By Mr. Hills.)

Heylyn's Historical and Miscellaneous Tracts. (By Mr. Wilks.)

Sir M. Hale's Contemplations. (By the Rev. G. Munford.)

Herbert's (Lord) Life of Himself. (By Mr. D. Stewart.)

----- History of Henry VIII. (By Mr. D. Stewart.)

Hooker's Works. (By the Rev. T. R. O'Flaherty.)

Jackson's Works. (By the Rev. S. Prince.)

Jewel on the Epistle to the Thessalonians, and Sacraments. (By Mr. Jaffray.)

James I.'s (King) Works. (By the Rev. A. B. Grosart.)

King Charles I.'s Declaration against the Tumults in Scotland. (By Mr. Roberts.)

King Charles I.'s other Works. (By Mr. Fitch.)

Lambard's Eirenarcha. (By Mr. Jaffray.)

Perambulation of Kent. (By the Rev. E. Gillett.)

Langley's Polidore Vergil. (By Mr. Gregg.)

Latimer's Sermons. (By the Rev. A. Starkey.)

```
Liturgies temp. Ed. VI. and Eliz. (Parker Society.) (By the Rev.
    W. C. Plenderleath.)
Lovelace's Poems. (By Mr. Hicks.)
Lyly's Works. (By Mr. Paine.)
Marlowe's Plays. (By Mr. T. Key.)
- Ovid. (By Mr. W. C. Valentine.)
Martin Marprelate Tracts. (By a Lady.)
Marston's Dramatic Works. (By Mr. E. Peacock.)
—— Satires. (By the Rev. J. Lawrell.)
Increase Mather's Remarkable Providences. (By Mr. E. Peacock.)
Mayne's Lucian. (By Mr. Garnett.)
Henry More's Mystery of Iniquity. (By the Dean of Westminster.)
Milton's Prose Works. (By the Rev. W. C. Plenderleath.)
Sir T. More's English Works. (By the Rev. Newton Price.)
Nashe's Tracts. (By the Rev. J. Eastwood.)
Nurwyry's Translation of Ben Goria's History of the Jews. (By
    the Earl of Ellesmere.)
North's Examen. (By the Rev. J. Murray.)
Overbury's Works. (By Dr. W. W. Webb.)
Ogilby's Virgil. (By Mr. Kent.)
—— Roads. (By Lord Lyttelton.)
Peacham's Complete Gentleman. (By a Member of the Philological
    Society.)
'Peele's Works. (By Mr. Paine.)
Pepys's Diary. (By Mr. E. A. Warren.)
Phaier's Virgil. (By the Rov. E. J. Selwyn.)
Pilkington's Works. (By Mr. M'Ewan.)
Quarles's Emblems. (By a Lady.)
—— Enchiridion. (By Mr. H. Coleridge.)
Feast for Worms.
- Sion's Sonnets and Elegies.
                                 (By the Rev. Dr. Smith.)
— Job Militant.
- Samson.
Hadassa.
```

Ralegh's History of the World. (By the Rev. E. Venables.)
—— Discovery of Guiana. (By Mr. Lushington.)
Reynolds (P.) on the Passions. (By the Rev. J. T. Toye.)
Ridley's Works. (By Mr. M'Ewan.)
Rogers's Naaman the Syrian. (By the Dean of Westminster.)
Ryves's Poor Vicar's Plea for Tithes. (By the Rev. J. Eastwood.)

Sanderson's Sermons. (By Mr. Norman.)

Shakspere Society's Publications:—

Devise to entertain Her Majesty at Harfield, &c.

Dekker's Patient Grissil.

Ford's Honor Triumphant,

--- Linea Vitæ.

John a Kent and John a Camber.

Lodge's Defence of Stage Plays.

- Alarum against Usurers.

- Forbonius and Prisceria.

A. Munday's Works.

Norton's Gorboduc, or Ferrex and Porrex.

Request and Suite of a True-hearted Englishman.

(By the Rev.

J. Eastwood.)

Tarleton's Jests.

- News out of Purgatorie.

Udal's Roister Doister.

View of Sundry Examples.

Shelton's Don Quixote. (By Mr. Harvey.)

Sidney's Arcadia. (By a Friend.)

Bishop Miles Smyth's Sermons. (By the Rev. Dr. Maitland.)

Henry Smith's Sermons. (By the Rev. J. Smith.)

Smith's (Captain J.) History of Virginia. (By Mr. R. Ellis.)

Speed's Historie of Great Britain. (By Mr. Roberts.)

Spenser's Faery Queene. (By Mr. Hart.)

----. Other Poems. (By Mr. Langley.)

—— Prose Works. (By Mr. J. G. Smith.)

Stanihurst's Description of Ireland. (By Mr. Adair.)

Stubbes's Anatomie of Abuses. (By Mr. Cayley.)

State Papers temp. Henry VIII. (By the Rev. J. J. Smith.)

Statutes of the Realm temp. Henry VII., VIII. (By the Rev. W. Denton.)

Strype's Memorials. (By the Rev. J. T. Toye.)

Surrey's Poems. (By a Friend.)

Stowe's Summarie of English Chronicles. (By the Rev. J. Eastwood.)

Suckling's Poems. (By the Rev. J. Taylor.) Sylvester's Dubartas. (By Mr. H. Coleridge.)

Taylor's Sermons. (By the Rev. A. Barrett.)

- Liberty of Prophesying. (By the Rev. A. Barrett.)

— Ductor Dubitantium. (By the Rev. A. Taylor.)

--- Holy Living and Dying. (By the Rev. J. Fernie.)

--- Great Exemplar. (By the Rev. T. K. Abbott.)

- Remaining Works. (By the Rev. C. P. Eden.)

Tillotson's Works. (By Mr. Hart.)

Thomas's Aspect of Italie. (By the Rev. R. Owen.)

Tyndall's New Testament. (By the Rev. T. K. Abbott.)

Tyndall's Works. (By Dr. W. W. Webb.)

Tusser's Poems. (By the Rev. J. Eastwood.)

Udal's Translation of Erasmus's Paraphrase of the New Testament. (By the Rev. J. Eastwood.)

Watson's Polybius. (By Mr. H. Coleridge.) Webster's Plays. (By Mr. Hazlitt.)

Wylson's Demosthenes. (By Mr. Bagster.)

Works of the Third Period (1674-1858) already undertaken.

Annual Register 1758-1788. (By Mr. Lothair Bucher.)

Burke's Works. (By Mr. William Rossiter.)

Ruskin's Modern Painters. (By a Lady.)

Tennyson's Works. (By the Rev. J. Murray.)

S. T. Coleridge's Works. (By a Lady.)

The Committee beg to acknowledge the following presents to the Society for their use:—

From Beriah Botfield, Esq., M.P., &c. Old English Version of the Gesta Romanorum, and Azenbite of Inwyt.

From Dr. Guest, Master of Caius College, Cambridge. His History of English Rhythms.

From Dr. Macbride, Principal of Magdalen Hall, Oxford. Wyclif's Bible, 4 vols.

From Joseph Mayer, Esq. (through T. Wright, Esq.) A Volume of early Vocabularies.

The following works and authors are specially recommended for examination, those which come early on the list being at present of the most importance. In the case of voluminous works, a single volume or a single treatise can be taken. The list, however, is not intended in any way as a limitation on the discretion of collectors, nor does it in any way pretend to exhaust the catalogue even of important works.

Fox's Martyrs (except pp. 674–874, ed. 1563, and vol. iii. ed. 1684).

The English Translations (printed in the 16th century) of Bullinger's and Calvin's Latin Works (except, Calvin on Deuteronomy and Jonah).

Stowe's Annals.

Hall's Chronicle.

The State Papers.

Topsell's Works.

Mirror for Magistrates.

Speed's Theatre of Great Britain. Stowe's Survey of London.

Goldinge's Cæsar.

—— Paleario (on the Benefit of Christ's Death).

Chapman's Plays.

Purchas's Pilgrims.

North's Plutarch.

Bishop Hall's Works.

Sir T. Elyot's Works (except the Boke of the Governor and the Castle of Helth).

Drayton's Poems (except the Poly-olbion).

King James I.'s Progresses, by Niehols.

State Trials of the 16th and 17th Centuries, given in Howell, &c. Drant's Horace. Burton's Debates of the Long Parliament.

The Strafford Papers.

Rastall's Chronicle,

Dekker's Works (except the pieces mentioned in the previous list).

John Heywood's Works,

Thomas Heywood's Works.

Frith's Works.

Fitzherbert on Husbandry.

Warner's Albion.

Lodge's Novels.

Norden's Surveys.

Heylyn's Works (except the Tracts).

Fairfax's Bulk and Selvedge of the World.

Shadwell's Plays.

Courtenay's (Earl of Devonshire)
Translation of Paleario on the
Benefit of Christ's Death.

Fabian Wither's Works.

Walter Lynne's Works.

Gascoigne's Poems.

Bishop Mountague's Works.

Dean Sutcliffe's Works.

King Solomon's Portraiture of Old Age.

The Statutes of the Realm, in the Record Commissioners' Edition (except temp. Henry VII., VIII.). The Parker Society's Publications (excepting those already en-

gaged).

Any Translations of Greek or Latin Authors, printed or made before 1600.

Paynter's Boccaccio.

George Wither's Works.

Baxter's (R.) Works (except the Catechizing and Treatise on Infant Baptism).

Gataker's Works (except the Treatise on Transubstantiation).

Barrow's Works (except the Sermons).

Southwell's Works.

Ben Jonson.

Beaumont and Fletcher.

Massinger.

Ford.

Shirley's Plays.

Quarles's Works (except the pieces mentioned in the previous list).

Vaughan's Poems.

Annual Register from 1788.

Feral, adj.

So many myriads of the commons were butchered up with sword, famine, war . . . . . with such feral hatred, the world was amazed at it. (1621). Burton, Anat. of Mel., Democr. Junr. to the Reader; p. 29.

